

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по земеделие и развитие на селските райони

2008/2026(BUD)

9.10.2008

СТАНОВИЩЕ

на комисията по земеделие и развитие на селските райони

на вниманието на комисията по бюджети

относно проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата
2009 година
(2008/2026(BUD))

Раздел III - Комисия

Докладчик по становище: Kyösti Virrankoski

PA_NonLeg

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по земеделие и развитие на селските райони приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че общият резерв от 2 638 000 000 милиона евро в предварителния проектобюджет, т.е. сумата от 2 027 000 000 евро, в преобладаващата си част е натрупан от маржа на свързаните с пазара разходи и директните плащания по функция 2 (първи стълб на Общата селскостопанска политика (ОСП));
2. изразява загриженост във връзка с разликата в равнищата на поетите задължения и плащанията за развитие на селските райони, която беше 25% за 2007 г., 30 % за 2008 г. и предложени 30 % за 2009 г.; следователно изисква от Комисията прогноза за отмяната на бюджетни задължения за 2009 г. и за целия финансов период 2007-2013 г. и прогноза за проблемите с погасяването на натрупаните завишени задължения, които все още не са уредени (понастоящем равнището на неизпълнените поети задължения (RAL) за развитие на селските райони е почти 9 000 000 000 евро) към края на финансовия период 2007-2013 г., тъй като максималните равнища на плащания съгласно приложение I към Междуинституционалното споразумение между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹ се понижават от 1,06 % от brutния национален доход през 2007 г. на 0,94 % от brutния национален доход през 2013 г.;
3. призовава във връзка с това Комисията за енергично управление и по-кратки и ефективни срокове за изменение и актуализиране на програмите за развитие на селските райони вследствие на евентуалните изменения на регламента, предвидени в рамките на проверката на състоянието на ОСП;
4. припомня, че основната цел на ОСП е да гарантира стабилизиране на пазара, сигурност на снабдяването и разумни цени за потребителите и следователно призовава Съвета и Комисията да предвидят в бюджета за 2009 г. средствата, необходими за посрещане на новите потребности, произтичащи от настоящата криза с храните, по-специално за подобряване на достъпа до храни за най-нуждаещите се, които страдат най-много от тази криза;
5. обръща внимание на значението на създаването и разгръщането на европейски програми, имащи за цел насърчаването на здравословното хранене, като например схеми за предлагане на мляко и плодове в училищата;
6. припомня своята резолюция от 19 юни 2008 г. относно бъдещето на сектори овцевъдство и козевъдство в Европа, в която той призовава Съвета и Комисията да предоставят спешна допълнителна финансова подкрепа на производителите на овце и козе месо и мляко в ЕС², с цел развиване на динамични, самостоятелни, пазарно обусловени и ориентирани към потребителите сектори овцевъдство и козевъдство в

¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

² Приети текстове, Р6_ТА(2008)0310.

ЕС;

7. счита, че при създаването на инструмент за бързо реагиране на растящите цени на храните в развиващите се страни трябва да се спазва посоченото по-горе междуинституционално споразумение; настоява, че за създаването на такъв инструмент е необходимо изменение на въпросното междуинституционално споразумение за прехвърляне на неизползвани суми от функция 2 към функция 4; подчертава, че такова изменение може да се постигне своевременно, ако между институциите съществува консенсус; изразява загриженост във връзка със значителното нарастване на цените на торовете и очаква тази тенденция да се засили вследствие на заплануваното закупуване на торове със средствата на горепосочения инструмент;
8. подчертава значението на прозрачността във веригите за производство и разпространение в секторите на селското стопанство и хранителните продукти и призовава Комисията да създаде система за мониторинг на тези сектори;
9. посочва, че предстоящата по-нататъшна модулация, предвидена в рамките на проверката на състоянието на ОСП, при която се прехвърлят финансови средства от Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) в Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), би увеличила сумата, необходима за национално съфинансиране; призовава Комисията да наблюдава внимателно възможното програмиране на тези парични средства в държавите-членки и подчертава, че увеличеното финансиране от ЕС води до съфинансиране от държавите-членки, и предупреждава, че то не следва да води до намаляване на съфинансирането на съществуващите оперативни програми;
10. насърчава Комисията за създаване в рамките на ЕЗФРСР и в съответствие с ангажиментите, поети от Съюза съгласно Международния договор за растителните генетични ресурси за прехраната и земеделието, на открита Европейска база от данни за обмен на традиционни видове растения, което ще даде възможност на неправителствени организации и на органи от частния и обществения сектор да създадат, наред с националните генни банки на държавите-членки, и семенна банка за традиционни видове растения, които са особено ценни за запазване на биологичното разнообразие в селското стопанство и за производството на качествени хранителни продукти;
11. отново потвърждава становището си за създаване на фонд за реструктуриране на сектора на млякото и млечните произведения, който да има за цел да даде възможност на сектора да се приспособи към новата ситуация, предвид възможното премахване на квотната система – най-вече в необлагодетелстваните и чувствителни региони;
12. настоятелно призовава Съвета и Комисията да увеличат бюджетните средства за млади земеделски производители, тъй като тази група е изправена пред значителни нови предизвикателства (например борба с изменението на климата и поддържането на производството на храни в Съюза) и от години намалява, например чрез засилване на средствата за образование, мрежи за обучение и програми за обмен на млади земеделски производители или чрез укрепване на

инструментите на политика за млади земеделски производители в рамките на програмата за развитие на селските райони;

13. призовава за пилотен проект за оценка на разходите, които възникват за земеделските производители вследствие на спазването на стандартите на ЕС в областта на околната среда, хуманното отношение към животните и безопасността на храните, както и на разходите, които възникват за земеделските производители във връзка с предоставянето на общи блага, като например запазване на ландшафта посредством селскостопанска дейност;
14. призовава за значително увеличаване на размера на средствата, отпускани за схемата за предлагане на плодове в училищата;

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	7.10.2008 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 [] -: 0 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Vincenzo Aita, Peter Baco, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giovanna Corda, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Konstantinos Droutsas, Constantin Dumitriu, Michl Ebner, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Stéphane Le Foll, Véronique Mathieu, Mairead McGuinness, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Petya Stavreva, Donato Tommaso Veraldi
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Katerina Batzeli, Esther De Lange, Astrid Lulling, Maria Petre, Struan Stevenson, Kyösti Virrankoski
Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Vicente Miguel Garcés Ramón, Bernard Wojciechowski